

江戸川乱歩

少年侦探全集 ㊤25

飞人怪盗

[日本] 江戸川乱歩 著
叶荣鼎 译



日本福尔摩斯闪亮登场，锐利出击
辣手神探与天才怪盗上演“双雄对决”

BD

江戸川乱歩

少年侦探全集²⁵

飞人怪盗



[日本] 江戸川乱歩 著

叶荣鼎 译

鄂新登字 04 号

图书在版编目 (C I P) 数据

飞人怪盗 / (日) 江户川乱步著; 叶荣鼎译. — 武汉: 长江少年儿童出版社, 2017.5

(江户川乱步少年侦探全集; 25)

ISBN 978-7-5560-5722-1

I. ①飞… II. ①江… ②叶… III. ①儿童小说—侦探小说—日本—现代 IV. ①I313.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017) 第 045678 号

书 名	江户川乱步少年侦探全集 25·飞人怪盗		
出版发行	长江少年儿童出版社	业务电话	(027) 87679174 (027) 87679179
网 址	http://www.cjcpj.com	电子邮件	cjcpj_cp@163.com
承 印 厂	武汉中科兴业印务有限公司		
经 销	新华书店湖北发行所		
印 张	6.75	字 数	110 千字
印 次	2017 年 5 月第 1 版, 2017 年 5 月第 1 次印刷		
规 格	880 毫米 × 1230 毫米	开 本	32 开
书 号	ISBN 978-7-5560-5722-1	定 价	18.00 元

本书如有印装质量问题 可向承印厂调换

目 录

江戸川乱步及其作品(代序) / 1

飞人怪盗 / 3

- 第一章 R彗星 / 4
- 第二章 螃蟹怪物 / 10
- 第三章 怪异符号 / 20
- 第四章 不是鼯鼠 / 25
- 第五章 无影无踪 / 31
- 第六章 螃蟹爷爷 / 37
- 第七章 变身魔法 / 43
- 第八章 少年变身 / 49
- 第九章 危及地球 / 54
- 第十章 彻底被盗 / 62
- 第十一章 地下囚犯 / 68
- 第十二章 金属响声 / 76
- 第十三章 小林被困 / 81
- 第十四章 明智登场 / 86
- 第十五章 孪生兄弟 / 93
- 第十六章 奇怪电话 / 101
- 第十七章 溜之大吉 / 106

译后记 / 209

江戸川乱步创作年表 / 212

- 第十八章 螃蟹包裹 / 110
- 第十九章 西洋恶魔 / 116
- 第二十章 蓝黑液体 / 122
- 第二十一章 螃蟹妖怪 / 130
- 第二十二章 螃蟹飞碟 / 135
- 第二十三章 神探与怪盗 / 140
- 第二十四章 无形格斗 / 144
- 第二十五章 追捕怪人 / 147
- 第二十六章 空中格斗 / 152

巨手怪物的背后 / 159

- 第一章 巨手怪物 / 160
- 第二章 白犬遇害 / 165
- 第三章 少年遇险 / 174
- 第四章 各持己见 / 179
- 第五章 货车升天 / 184
- 第六章 巨手真相 / 188
- 第七章 小林推理 / 195
- 第八章 摘车魔术 / 201

江戸川乱歩及其作品(代序)

叶荣鼎

江戸川乱歩，本名平井太郎，1894年10月21日生于日本三重县名张市，从日本早稻田大学毕业以后，当过公司职员、书店经理、俱乐部工作人员、政府官员和新闻记者。最终，他以推理小说鼻祖爱伦·坡的日语谐音“江戸川乱歩”为笔名，走上了侦探推理文学创作之路。

江戸川乱歩一生主要致力于青少年侦探推理小说的创作，写出了一部部精彩纷呈、跌宕起伏的作品。在江戸川乱歩创作的许多作品中，最脍炙人口的，当数以小侦探小林芳雄为主角的《少年侦探全集》（全26册），及以大侦探明智小五郎为主角的《青年侦探全集》（全20册），先后在日本拥有一亿多读者，在日本祖孙三代人中间广为流传，遍布日本的家庭和图书馆，并被拍成多部电影和电视剧。这两个系列的作品，还被译为英、德、法、中、韩等多种外文版本，在全世界拥有不计其数的读者。

特别是《少年侦探全集》，案情诡谲，往往出人意料，引人惊呼，常常在山穷水尽之际，奇峰突现，让人拍案叫绝，大呼过瘾。在这个系列的作品中，我们可以领略明智小五郎睿智过人的神探风采，可以欣赏少年侦探小林芳雄的机智与坚

毅，更可以一睹明智小五郎与怪盗二十面相“双雄对决”的惊心场面。这一系列，已成为世界儿童文学的经典之作。

许多日本人说，江戸川乱步是日本侦探推理文学的代名词，是开创日本侦探推理文学的最大功臣，是日本侦探推理作家新人辈出的动力，为侦探推理文学在日本文坛和国际文坛的崛起，立下了不朽的功勋。

1961年，日本中央政府向江戸川乱步颁发了文学艺术界最高奖项“紫绶褒章”。

半个多世纪以来，日本每年举行“江戸川乱步奖”与“日本推理作家协会奖”（江戸川乱步为该协会创始人）的评比活动。这两个奖项，被视为日本侦探推理文学界的最高荣誉。

为纪念伟大的日本侦探推理文学鼻祖江戸川乱步，三重县名张市竖有“江戸川乱步文学纪念碑”，他在东京都丰岛区的故居建有“江戸川乱步文学纪念馆”，供日本人民和国际友人瞻仰。



飞人怪盗

第一章

R 彗星

最初发现那颗奇怪彗星的，是英国的天文学家。这颗彗星与迄今见过的彗星截然不同，不可思议。

彗星宛如天空中迷路的星体，整天绕着太阳旋转。通常，它那背着太阳的一面，拖着一条闪烁着白色光芒的尾巴，形状酷似扫帚，所以它也被称为扫帚星。可这一回发现的彗星，其闪光的尾巴像螺栓，一刻不停地在空中旋转。当它变成宽边圆形的时候，转速开始减慢，呈慢悠悠的旋转状态。

自从它被发现后，那张用天文望远镜拍摄的彗星照片便被各大新闻媒体竞相转载，于是它成了街头巷尾人们茶余饭

后讨论的热门话题。不过，对此最感兴趣的，还是各国的天文学家。他们没日没夜地盯着天文望远镜，跟踪调查那颗最新出现的谜一般的彗星。

这颗彗星与普通的彗星根本不一样，显得十分神秘。虽说现在还不清楚彗星究竟是如何形成的，但普通的彗星是由无数小粒子聚集而成的一个光体。

然而，这颗彗星并不是无数颗粒子变成的固体，而是拖着一条闪烁着螺旋状光芒的尾巴的星体。

这颗不可思议的星体，因为形状酷似彗星，加上最初发现它的天文学家姓名的第一个字母是R，所以被命名为“R彗星”。

数日过后，R彗星与地球之间的距离渐渐拉近，人们已经可以用肉眼观望它了。那条闪烁着螺旋状光芒的尾巴，仍然不分昼夜地旋转着。

一到晚上，东京、纽约、伦敦、巴黎、莫斯科等各国城市的街头聚集起大批的人。他们怀着好奇心，伸长脖子仰望着夜空，观望这颗既有趣又让人感到莫名害怕的星球。大家一边观望，一边相互议论，脸上不时地露出担心的神情。

这种紧张的氛围日益蔓延，笼罩着所有城市的上空。

R彗星正朝着地球行进，照此下去，也许会撞上地球，地

球与它发生剧烈冲撞后可能被分解。不知是哪个国家的天文学家发表了这一见解，然而赞成这一见解的天文学家也渐渐地多了起来。

各国的天文学家热衷于计算 R 彗星的轨道，预测与地球相撞的可能性。随着讨论和研究的不断深入，天文学家们分成两大派系，一派坚持 R 彗星会与地球相撞，另一派则坚持 R 彗星不会与地球相撞，总之，各持己见，难分难解。

世界各国的人，看着报纸上刊登的天文学家的学说文章，整天心惊肉跳。如果地球真的遭到 R 彗星的撞击，后果将不堪设想，其破坏程度远远超过原子能战争。如果是原子能战争，人类在地下深挖防空洞还是可以抵挡的，但是面对来自彗星的巨大撞击，人类只能听天由命。地球遭到撞击发生爆炸后将变成粉末，人、动物、植物将瞬间化解成无数分子而消失。

围绕着相撞与不相撞两大见解，分成两大派系的天文学家的辩论，发展到白热化的程度。不光是天文学家，连普通人也加入这一大辩论的行列。只要是两人以上碰在一起，话题自然而然地与 R 彗星是否撞击地球挂起钩来，并且一议论起来就没完没了。家庭内外，大街小巷，每时每刻，人们都在关注着 R 彗星的走向，面红耳赤的辩论在无休止地进行。

倘若相撞不可避免，后果将不堪设想。试想，如果整个人类注定死路一条，那么人们将不再像往常那样工作，而是消极等待。工厂的机器不再轰鸣，学校的课堂里不再有朗朗读书声，法官和警官将失去平日的威严，人们将尽情地狂饮狂吃狂旅游，盗窃犯将肆无忌惮地干尽坏事，意志薄弱的警官们将同流合污，成为盗贼们最忠实的伙伴。从此，人类世界不再秩序井然，而是杂乱无章，消极地等待着末日的来临。

更有一些胆小如鼠的人，或许毫无勇气坚持到相撞那天，选择提前结束自己的生命。

还好，事态的发展没有到达如此危险的地步。世界上百分之五十以上的天文学家，始终坚持R彗星不会和地球相撞的观点。其中，有许多人是长期被誉为权威的资深天文学家。当聆听了他们的学说及其理论根据后，人们才放宽了心，深信地球末日的可怕状态不会发生。

可一波刚平一波又起，恐怖的观点不脛而走……

某国天文学家提出的恐怖观点，顷刻间成了报纸、电视台和电台的中心话题，在人群中越传越广，说什么“R彗星非常可疑，不像在自己的轨道上行走，更不像按照天文学的规则行走，很有可能是一艘巨大的宇宙飞船在宇宙间随心所欲

地行走”。

某颗遥远的星球上很有可能居住着早已进化的生物，像彗星那样的巨型宇宙飞船是由他们制造出来的。如果真是这样，根据 R 彗星的面积进行估算，这艘宇宙飞船上载有成千上万个外星人，相当于一个大都市在空中飞行。

因为宇宙飞船正朝着地球飞来，所以外星人清楚地球上也住着早已进化的人类。也许外星人为了考察地球，而驾驶宇宙飞船径直朝地球飞来。

如果这样，与地球相撞的可能性近似于零。可人们并没有就此放心，反而担心那些来自外星球的人们动机不良。倘若外星人为征服地球人而赶来攻击地球，后果则无法想象。

为此，各国天文台依靠强电波向 R 彗星发射电文以试探情况。那上面如果确实载有外星人，一定会向地球发射回答的电文。

可 R 彗星无动于衷，毫不搭理。因为地球人不懂 R 彗星的语言，所以难以将自己想表达的意思传达给对方。地球上的天文学家尝试了许多办法，不停地向 R 彗星发射电文，可是依然杳无音信。

俄罗斯和美国的天文学家为了与 R 彗星交换电文，计划共同向 R 彗星发射人造卫星。

地球上的人们惶惶不可终日，而模样可怕的 R 彗星日夜兼程，一步一步地朝地球逼近。

晚上，R 彗星的体积看起来是白天的几百倍，停留在空中。即使大白天，人们只要凝神观望，也大体能看清 R 彗星。

第二章

螃蟹怪物

一天深夜，日本千叶县铍子附近的 S 渔民住宅街上发生了一件奇怪的事情。

凌晨三点前后，习惯于早早起床的渔民们还都在睡梦里，一望无际的大海里却传来惊涛骇浪般的巨响。

人们被惊醒了，但怎么也辨认不出到底是什么声音。一些曾经乘坐军舰参加过海战的老人说，这种响声与炮弹掉入海里的爆炸声相似。但现在是和平时期，不可能有炮弹在海上爆炸。

早晨，大家纷纷驾船去海上观察，发现距离海岸一千米左右的海面被染成了紫铜色，可见必定有巨大的物体掉落在

海里。由于海水很深，人们难以潜入海底调查。大家一致认为，掉落到海里的多半是一块巨大的陨石。

别所次郎是S渔民住宅街上某渔民的儿子，是小学六年级学生。由于爸爸和哥哥每天清晨四点驾船出海，次郎便养成了早早起床的习惯。他喜欢清晨攀登住宅街附近的那座石山，而后站在石山上观看日出。巨大响声传出的第二天清晨，次郎仍不改往日的习惯，爬到那座石山上，全神贯注地眺望太平洋上的水平线。

水平线一带飘浮着许多细长的云彩，天边被染得红彤彤的，一轮旭日即将冉冉升起。

片刻间，火焰般的太阳从云彩之间喷薄而出。渐渐地，太阳公公现出全身，周围顿时明亮起来。

头顶上的天空，R彗星闪光的身影朦朦胧胧，依稀可辨。刚才还十分清晰的R彗星，由于阳光的照射，渐渐变淡，渐渐消失。

顺着石山的悬崖峭壁向下俯视，山脚在海浪的拍打下，不时地发出哗哗声，飞溅起银白色的浪花。

突然，次郎发觉石山脚好像在蠕动。

“咦，奇怪！石山是不可能自行移动的呀！”

想到这里，他聚精会神地观察起来。原来，许多螃蟹正

沿着岩石表面向上攀登。有大螃蟹，有小螃蟹，几十只螃蟹聚集在一起，争先恐后地爬着。

次郎长这么大，还是头一回亲眼看见这么多的螃蟹，望着螃蟹们蠕动着八条腿向山上进军的态势，一种不祥之兆从他脑子里掠过。他开始感到恐惧。

不一会儿，螃蟹军团全部登上石山，不停地朝次郎的脚边爬来。

猛地，次郎发现海上有一个怪物。大量螃蟹的出现，果然是不祥之兆的预示。过了一会儿，怪物忽然从白浪翻滚的海水里显现，露出蓝黑色的身影。

粗看，它像一只青铜颜色的大海龟。

渐渐地，青铜颜色的龟壳下出现一对闪光的球体，犹如黄色灯泡在不停地闪烁。啊，次郎看清楚了，那是怪物的眼睛。

次郎“哇”地惊叫一声，拔腿就跑。他从山上跑到山脚，飞也似的钻入附近的树林。树林里有一条回家的近路。

这当儿，怪物全身裸露，巨大螃蟹形状的脑袋上长着一对闪光的眼睛，胸部模样的部位长着一对酷似蟹钳的手腕，两条腿直立着行走，古铜色的外壳仿佛由青铜材料制成。

螃蟹怪物以迅雷不及掩耳之势爬上石山，当发现正朝树

